



# Diesel Particulate Filter Cleaner

## Scheda di dati di sicurezza

conforme al Regolamento (CE) n° 1907/2006 (REACH) con la modifica Regolamento (UE) 2015/830

MSDS Version: E05.00

Data di pubblicazione: 16/08/2016

Blend Version: 5

### SEZIONE 1: Identificazione della sostanza o della miscela e della società/impresa

#### 1.1. Identificatore del prodotto

Forma del prodotto : Miscela  
Nome del prodotto : Diesel Particulate Filter Cleaner  
Codice prodotto : W28272

#### 1.2. Usi identificati pertinenti della sostanza o della miscela e usi sconsigliati

##### 1.2.1. Usi identificati pertinenti

Uso della sostanza/ della miscela : Additivo per gasolio

##### 1.2.2. Usi sconsigliati

Nessuna ulteriore informazione disponibile

#### 1.3. Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza

Wynn's Belgium  
Industriepark-West 46  
9100 Sint-Niklaas - Belgium  
T +32 3 766 60 20 - F +32 3 778 16 56  
[msds@wynns.eu](mailto:msds@wynns.eu) - [www.wynns.com](http://www.wynns.com)

#### 1.4. Numero telefonico di emergenza

Numero di emergenza : BIG: +32(0)14/58.45.45

### SEZIONE 2: Identificazione dei pericoli

#### 2.1. Classificazione della sostanza o della miscela

##### Classificazione secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008 [CLP]

STOT RE 1 H372  
Asp. Tox. 1 H304  
Aquatic Chronic 3 H412

Testo completo delle categorie di classificazione e delle frasi di rischio: cfr. sezione 16

##### Effetti avversi fisico-chimici, per la salute umana e per l'ambiente

Nessuna ulteriore informazione disponibile

#### 2.2. Elementi dell'etichetta

##### Etichettatura secondo il Regolamento CE n. 1272/2008 [CLP]

Pittogrammi di pericoli (CLP) :



GHS08

Avvertenza (CLP) : Pericolo  
Ingredienti pericolosi : Idrocarburi, C10-C13, n-alcani, isoalcani, ciclici, aromatici (2-25%)  
Indicazioni di pericolo (CLP) : H304 - Può essere letale in caso di ingestione e di penetrazione nelle vie respiratorie  
H372 - Provoca danni agli organi (sistema nervoso centrale) in caso di esposizione prolungata o ripetuta  
H412 - Nocivo per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata  
Frase EUH : EUH066 - L'esposizione ripetuta può provocare secchezza o screpolature della pelle  
Consigli di prudenza (CLP) : P102 - Tenere fuori dalla portata dei bambini  
P405 - Conservare sotto chiave  
P260 - Non respirare i vapori  
P301+P310 - IN CASO DI INGESTIONE: contattare immediatamente un CENTRO ANTIVELENI, un medico  
P331 - NON provocare il vomito  
P273 - Non disperdere nell'ambiente

#### 2.3. Altri pericoli

Nessuna ulteriore informazione disponibile

# Diesel Particulate Filter Cleaner

## Scheda di dati di sicurezza

conforme al Regolamento (CE) n° 1907/2006 (REACH) con la modifica Regolamento (UE) 2015/830

### SEZIONE 3: Composizione/informazioni sugli ingredienti

#### 3.1. Sostanza

Non applicabile

#### 3.2. Miscela

Nome	Identificatore del prodotto	% w	Classificazione secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008 [CLP]
Idrocarburi, C10-C13, n-alceni, isoalceni, ciclici, aromatici (2-25%)	(Numero CE) 919-164-8 (no. REACH) 01-2119473977-17	>= 90	STOT RE 1, H372 Asp. Tox. 1, H304 Aquatic Chronic 3, H412
Idrocarburi, C10, aromatici, <1% naftalina	(Numero CE) 918-811-1 (no. REACH) 01-2119463583-34	1 - 2,5	STOT SE 3, H336 Asp. Tox. 1, H304 Aquatic Chronic 2, H411
Naftalene	(Numero CAS) 91-20-3 (Numero CE) 202-049-5 (Numero indice EU) 601-052-00-2 (no. REACH) 01-2119561346-37	0,1 - 1	Acute Tox. 4 (Oral), H302 Carc. 2, H351 Aquatic Acute 1, H400 Aquatic Chronic 1, H410

Testo integrale delle frasi H: vedere la sezione 16

### SEZIONE 4: Misure di primo soccorso

#### 4.1. Descrizione delle misure di primo soccorso

- Misure di primo soccorso generale : Controllare le funzioni vitali. Tenere la vittima a riposo in posizione semi-eretta. Vittima incosciente: mantenere libere le vie respiratorie. Arresto respiratorio: respirazione artificiale o ossigeno. Arresto cardiaco: rianimare la vittima. Choc: a preferenza stare supino, con le gambe in alto. Vomito: evitare soffocazione/polmonite chimica. Tenere la vittima sotto sorveglianza. Prestare aiuto psicologico. Tenere la vittima al caldo (no riscaldamento). Tenere tranquilla la vittima, evitare gli sforzi. Consultare eventualmente un medico.
- Misure di primo soccorso in caso di inalazione : Se la respirazione è difficile, trasportare l'infortunato all'aria aperta e mantenerlo a riposo in posizione che favorisca la respirazione. In caso di malessere, contattare un CENTRO ANTIVELENI o un medico.
- Misure di primo soccorso in caso di contatto cutaneo : Rimuovere gli indumenti contaminati e lavare tutta l'area cutanea esposta con acqua e sapone neutro, poi sciacquare con acqua tiepida. In caso di irritazione o eruzione della pelle: consultare un medico.
- Misure di primo soccorso in caso di contatto con gli occhi : IN CASO DI CONTATTO CON GLI OCCHI: sciacquare accuratamente per parecchi minuti. Togliere le eventuali lenti a contatto se è agevole farlo. Continuare a sciacquare. Se l'irritazione degli occhi persiste, consultare un medico.
- Misure di primo soccorso in caso di ingestione : Sciacquare la bocca. NON provocare il vomito. In caso di malessere, contattare un CENTRO ANTIVELENI o un medico. Ingestione di grande quantità: ricovero ospedaliero immediato.

#### 4.2. Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati

Nessuna ulteriore informazione disponibile

#### 4.3. Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico oppure di trattamenti speciali

Nessuna ulteriore informazione disponibile

### SEZIONE 5: Misure antincendio

#### 5.1. Mezzi di estinzione

Mezzi di estinzione idonei : Acqua nebulizzata. Schiuma AFFF. polvere ABC.

#### 5.2. Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela

- Pericolo d'incendio : Liquido combustibile. Questo materiale può accumulare carica statica tramite scorrimento o agitazione e può essere acceso da una scarica statica.
- Pericolo di esplosione : Prodotto non esplosivo.

#### 5.3. Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi

- Istruzioni per l'estinzione : Evitare l'immissione nell'ambiente di acqua utilizzata nell'estinzione dell'incendio.
- Protezione durante la lotta antincendio : Non introdursi nell'area dell'incendio privi dell'adeguato equipaggiamento protettivo, comprendente gli autorespiratori.

# Diesel Particulate Filter Cleaner

## Scheda di dati di sicurezza

conforme al Regolamento (CE) n° 1907/2006 (REACH) con la modifica Regolamento (UE) 2015/830

### SEZIONE 6: Misure in caso di rilascio accidentale

#### 6.1. Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza

Misure di carattere generale : Evitare con particolare attenzione le cariche elettrostatiche. Nessuna fiamma libera. Non fumare.

##### 6.1.1. Per chi non interviene direttamente

Mezzi di protezione : Usare guanti adatti e proteggersi gli occhi/la faccia. indumenti protettivi.  
Procedure di emergenza : Delimitare la zona di pericolo. Fuoriusc. magg./aree conf.:respir. di aria compres./ossigeno. Impedire il flusso verso le aree basse. Togliersi di dosso gli indumenti contaminati e lavarli prima di indossarli nuovamente.

##### 6.1.2. Per chi interviene direttamente

Mezzi di protezione : Equipaggiare il gruppo di addetti alla pulizia con protezione adeguata.

#### 6.2. Precauzioni ambientali

Evitare l'immissione nella rete fognaria e nelle acque pubbliche. Non disperdere nell'ambiente.

#### 6.3. Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica

Metodi per il contenimento : Raccogliere il materiale fuoriuscito. Raccogliere/pompare il prodotto disperso in contenitori adatti.

Metodi di pulizia : Piccole quantità di versamenti liquidi: prelevare con materiale assorbente non combustibile e versare in un contenitore per lo smaltimento. Pulire preferibilmente con un detergente - evitare l'uso di solventi.

#### 6.4. Riferimento ad altre sezioni

Per maggiori informazioni, vedere la sezione 8 : "Controllo dell'esposizione-protezione individuale".

### SEZIONE 7: Manipolazione e immagazzinamento

#### 7.1. Precauzioni per la manipolazione sicura

Precauzioni per la manipolazione sicura : Conforme alla regolamentazione. Attuare corrette pratiche di igiene personale. L'esposizione ripetuta può provocare secchezza o screpolature della pelle. Non presenta rischi particolari se usato nelle normali condizioni di igiene industriale.

Misure di igiene : Attuare corrette pratiche di igiene personale. IN CASO DI CONTATTO CON LA PELLE: lavare abbondantemente con acqua e sapone. Lavare gli indumenti contaminati prima di indossarli nuovamente.

#### 7.2. Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità

Misure tecniche : Non necessita di alcuna specifica o particolare misura tecnica.

Condizioni per lo stoccaggio : Conforme alla regolamentazione. Proteggere dai raggi solari. Conservare in luogo ben ventilato.

Luogo di stoccaggio : Conforme alla regolamentazione. Conservare in luogo ben ventilato. Ventilazione a livello del pavimento.

Disposizioni specifiche per l'imballaggio : Conservare soltanto nel contenitore originale. Conforme alla regolamentazione.

#### 7.3. Usi finali particolari

Nessuna ulteriore informazione disponibile

### SEZIONE 8: Controllo dell'esposizione/protezione individuale

#### 8.1. Parametri di controllo

##### Idrocarburi, C10-C13, n-alcani, isoalcani, ciclici, aromatici (2-25%)

Belgio	Valore limite (mg/m <sup>3</sup> )	533 mg/m <sup>3</sup>
Belgio	Valore limite (ppm)	100 ppm
Italia - Portogallo - USA ACGIH	ACGIH TWA (ppm)	100 ppm

##### Idrocarburi, C10, aromatici, <1% naftalina

Belgio	Valore limite (mg/m <sup>3</sup> )	200 mg/m <sup>3</sup>
--------	------------------------------------	-----------------------

##### Naftalene (91-20-3)

UE	IOELV TWA (mg/m <sup>3</sup> )	50 mg/m <sup>3</sup>
UE	IOELV TWA (ppm)	10 ppm
Belgio	Valore limite (mg/m <sup>3</sup> )	53 mg/m <sup>3</sup>
Belgio	Valore limite (ppm)	10 ppm
Belgio	Valore di breve durata (mg/m <sup>3</sup> )	80 mg/m <sup>3</sup>
Belgio	Valore di breve durata (ppm)	15 ppm

# Diesel Particulate Filter Cleaner

## Scheda di dati di sicurezza

conforme al Regolamento (CE) n° 1907/2006 (REACH) con la modifica Regolamento (UE) 2015/830

### Naftalene (91-20-3)

Belgio Commento (BE) D

### Idrocarburi, C10, aromatici, <1% naftalina

DNEL/DMEL (Lavoratori)

A lungo termine - effetti sistemici, cutanea 12,5 mg/kg di peso corporeo/giorno

A lungo termine - effetti sistemici, inalazione 151 mg/m<sup>3</sup>

DNEL/DMEL (Popolazione generale)

A lungo termine - effetti sistemici,orale 7,5 mg/kg di peso corporeo/giorno

A lungo termine - effetti sistemici, inalazione 32 mg/m<sup>3</sup>

A lungo termine - effetti sistemici, cutanea 7,5 mg/kg di peso corporeo/giorno

### Naftalene (91-20-3)

DNEL/DMEL (Lavoratori)

A lungo termine - effetti sistemici, cutanea 3,57 mg/kg di peso corporeo/giorno

A lungo termine - effetti sistemici, inalazione 25 mg/m<sup>3</sup>

A lungo termine - effetti locali, inalazione 25 mg/m<sup>3</sup>

PNEC (STP)

PNEC Impianto di trattamento acque reflue 2,9 mg/l

## 8.2. Controlli dell'esposizione

Controlli tecnici idonei : Fontane per lavaggio oculare di emergenza e docce di sicurezza devono essere disponibili nelle immediate vicinanze di qualsiasi potenziale rischio di esposizione. Non necessita di alcuna specifica o particolare misura tecnica.

Dispositivi di protezione individuale : Guanti. Occhiali di sicurezza.



Protezione delle mani : Neoprene. Gomma nitrilica. La scelta di un guanto adeguato non dipende solo sal materiale, ma anche da altre caratteristiche di qualità che lo fanno diverso da un produttore all'altro. Tempo di penetrazione da determinare con il fabbricante dei guanti.

Altre informazioni : Tempo di penetrazione : >30'. Spessore del materiale del guanto >0,1 mm.

## SEZIONE 9: Proprietà fisiche e chimiche

### 9.1. Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali

Stato fisico	: Liquido
Colore	: marrone.
Odore	: caratteristico.
Soglia olfattiva	: Dati non disponibili
pH	:
Velocità d'evaporazione relativa (acetato butilico=1)	: Dati non disponibili
indice di rifrazione	: 1,447
Punto di fusione	: Dati non disponibili
Punto di congelamento	: Dati non disponibili
Punto di ebollizione	: Dati non disponibili
Punto di infiammabilità	: 64 °C
Temperatura di autoaccensione	: Dati non disponibili
Temperatura di decomposizione	: Dati non disponibili
Infiammabilità (solidi, gas)	: Dati non disponibili
Tensione di vapore	: Dati non disponibili
Densità relativa di vapore a 20 °C	: Dati non disponibili

# Diesel Particulate Filter Cleaner

## Scheda di dati di sicurezza

conforme al Regolamento (CE) n° 1907/2006 (REACH) con la modifica Regolamento (UE) 2015/830

Densità relativa	: Dati non disponibili
Densità @20°C	: 801,5 kg/m <sup>3</sup>
Solubilità	: Dati non disponibili
Log Pow	: Dati non disponibili
Log Kow	: Dati non disponibili
Viscosità cinematica @40°C	: 1,26 mm <sup>2</sup> /s
Viscosità dinamica @40°C	: Dati non disponibili
Viscosità	:
Viscosità Index	:
Proprietà esplosive	: Dati non disponibili
Proprietà ossidanti	: Dati non disponibili
Limiti di infiammabilità o esplosività	: Dati non disponibili

### 9.2. Altre informazioni

Percentuale di COV	: 98,07 %
Ulteriori indicazioni	: I valori chimici e fisici dati in questa sezione sono valori tipici e non devono essere considerati come specificazioni rigorosi del prodotto.

## SEZIONE 10: Stabilità e reattività

### 10.1. Reattività

Nessuna ulteriore informazione disponibile

### 10.2. Stabilità chimica

Stabile in condizioni normali.

### 10.3. Possibilità di reazioni pericolose

Nessuna ulteriore informazione disponibile

### 10.4. Condizioni da evitare

Tenere lontano da fonti di calore, superfici calde, scintille, fiamme libere o altre fonti di accensione. Non fumare. Tenere lontano da acidi forti e forti ossidanti.

### 10.5. Materiali incompatibili

Nessuna ulteriore informazione disponibile

### 10.6. Prodotti di decomposizione pericolosi

Nessuna ulteriore informazione disponibile

## SEZIONE 11: Informazioni tossicologiche

### 11.1. Informazioni sugli effetti tossicologici

Tossicità acuta : Nocivo: può causare danni ai polmoni in caso di ingestione

#### **Idrocarburi, C10-C13, n-alcani, isoalcani, ciclici, aromatici (2-25%)**

DL50 orale ratto	> 15000 mg/kg
DL50 cutaneo coniglio	> 3400 mg/kg
CL50 inalazione ratto (mg/l)	> 13,1 mg/l/4h

#### **Idrocarburi, C10, aromatici, <1% naftalina**

DL50 orale ratto	6318 mg/kg di peso corporeo Crl:CDBR
DL50 cutaneo coniglio	> 2000 mg/kg di peso corporeo New Zealand White
CL50 inalazione ratto (mg/l)	> 4,688 mg/l/4h Sprague-Dawley
ATE CLP (orale)	6318,000 mg/kg di peso corporeo

#### **Naftalene (91-20-3)**

DL50 orale ratto	> 2000 mg/kg di peso corporeo Sprague-Dawley
DL50 cutaneo ratto	> 2500 mg/kg di peso corporeo Sherman
ATE CLP (orale)	500,000 mg/kg di peso corporeo

Corrosione/irritazione cutanea	: Non classificato
Lesioni oculari gravi/irritazioni oculari gravi	: Non classificato
Sensibilizzazione respiratoria o cutanea	: Non classificato
Mutagenicità delle cellule germinali	: Non classificato

# Diesel Particulate Filter Cleaner

## Scheda di dati di sicurezza

conforme al Regolamento (CE) n° 1907/2006 (REACH) con la modifica Regolamento (UE) 2015/830

Cancerogenicità	: Non classificato
Tossicità riproduttiva	: Non classificato
Tossicità specifica per organi bersaglio (esposizione singola)	: Non classificato
Tossicità specifica per organi bersaglio (esposizione ripetuta)	: Provoca danni agli organi (sistema nervoso centrale) in caso di esposizione prolungata o ripetuta.
Pericolo in caso di aspirazione	: Può essere letale in caso di ingestione e di penetrazione nelle vie respiratorie.

## SEZIONE 12: Informazioni ecologiche

### 12.1. Tossicità

Ecologia - generale	: Questo prodotto contiene componenti pericolosi per l'ambiente acquatico.
Ecologia - acqua	: Nocivo per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

#### Idrocarburi, C10, aromatici, <1% naftalina

CL50 pesci 1	96h 2 - 5 mg/l Oncorhynchus mykiss
CE50 Daphnia 1	48h 10 mg/l Daphnia magna
CE50 altri organismi acquatici 1	72h 1 - 3 mg/l Pseudokirchneriella subcapitata

#### Naftalene (91-20-3)

CL50 pesci 1	96h 1,6 mg/l Oncorhynchus mykiss
CE50 Daphnia 1	48h 2,16 mg/l Daphnia magna

### 12.2. Persistenza e degradabilità

Nessuna ulteriore informazione disponibile

### 12.3. Potenziale di bioaccumulo

Nessuna ulteriore informazione disponibile

### 12.4. Mobilità nel suolo

Nessuna ulteriore informazione disponibile

### 12.5. Risultati della valutazione PBT e vPvB

#### Idrocarburi, C10-C13, n-alcani, isoalcani, ciclici, aromatici (2-25%)

Questa sostanza/miscela non soddisfa i criteri PBT del Regolamento REACH, allegato XIII  
Questa sostanza/miscela non soddisfa i criteri vPvB del Regolamento REACH, allegato XIII

### 12.6. Altri effetti avversi

Nessuna ulteriore informazione disponibile

## SEZIONE 13: Considerazioni sullo smaltimento

### 13.1. Metodi di trattamento dei rifiuti

Raccomandazioni per lo smaltimento dei rifiuti	: Smaltire in maniera sicura secondo le norme locali/nazionali vigenti. Smaltire in un centro di trattamento autorizzato. Non disperdere nell'ambiente.
Codice dell'elenco europeo dei rifiuti	: 14 06 03* - altri solventi e miscele di solventi 15 01 10* - imballaggi contenenti residui di sostanze pericolose o contaminati da tali sostanze

## SEZIONE 14: Informazioni sul trasporto

Secondo i requisiti di ADR / RID / IMDG / IATA / ADN

### 14.1. Numero ONU

Merce non pericolosa sulla base delle norme di trasporto

### 14.2. Nome di spedizione dell'ONU

Non applicabile

### 14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto

Non applicabile

### 14.4. Gruppo di imballaggio

Non applicabile

### 14.5. Pericoli per l'ambiente

Altre informazioni : Nessuna ulteriore informazione disponibile.

# Diesel Particulate Filter Cleaner

## Scheda di dati di sicurezza

conforme al Regolamento (CE) n° 1907/2006 (REACH) con la modifica Regolamento (UE) 2015/830

### 14.6. Precauzioni speciali per gli utilizzatori

#### 14.6.1. Trasporto via terra

Nessuna ulteriore informazione disponibile

#### 14.6.2. Trasporto via mare

Nessuna ulteriore informazione disponibile

#### 14.6.3. Trasporto aereo

Nessuna ulteriore informazione disponibile

### 14.7. Trasporto di rinfuse secondo l'allegato II di Marpol e il codice IBC

Non applicabile

## SEZIONE 15: Informazioni sulla regolamentazione

### 15.1. Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela

#### 15.1.1. Normative UE

Non contiene sostanze sottoposte alle restrizioni dell'ALLEGATO XVII del REACH

Non contiene sostanze candidate REACH

Non contiene nessuna sostanza elencata all'allegato XIV del REACH

Percentuale di COV : 98,07 %

#### 15.1.2. Norme nazionali

Classe di pericolo per le acque (WGK) : 2 - Inquinante per l'acqua

### 15.2. Valutazione della sicurezza chimica

Nessuna ulteriore informazione disponibile

## SEZIONE 16: Altre informazioni

Testo delle frasi H e EUH:

Acute Tox. 4 (Oral)	Tossicità acuta (per via orale), categoria 4
Aquatic Acute 1	Pericoloso per l'ambiente acquatico — Pericolo acuto, categoria 1
Aquatic Chronic 1	Pericoloso per l'ambiente acquatico — Pericolo cronico, categoria 1
Aquatic Chronic 2	Pericoloso per l'ambiente acquatico — Pericolo cronico, categoria 2
Aquatic Chronic 3	Pericoloso per l'ambiente acquatico — Pericolo cronico, categoria 3
Asp. Tox. 1	Pericolo in caso di aspirazione, categoria 1
Carc. 2	Cancerogenicità, categoria 2
STOT RE 1	Tossicità specifica per organi bersaglio (esposizione ripetuta), categoria 1
STOT SE 3	Tossicità specifica per organi bersaglio (esposizione singola) — categoria 3 — Narcosi
H302	Nocivo se ingerito
H304	Può essere letale in caso di ingestione e di penetrazione nelle vie respiratorie
H336	Può provocare sonnolenza o vertigini
H351	Sospettato di provocare il cancro
H372	Provoca danni agli organi in caso di esposizione prolungata o ripetuta
H400	Molto tossico per gli organismi acquatici
H410	Molto tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata
H411	Tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata
H412	Nocivo per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata
EUH066	L'esposizione ripetuta può provocare secchezza o screpolature della pelle

# Diesel Particulate Filter Cleaner

## Scheda di dati di sicurezza

conforme al Regolamento (CE) n° 1907/2006 (REACH) con la modifica Regolamento (UE) 2015/830

---

*Queste informazioni si basano sulle nostre attuali conoscenze e descrivono il prodotto per la tutela della salute, della sicurezza e dell'ambiente. Pertanto, non devono essere interpretate come garanzia di alcuna proprietà specifica del prodotto*